



PROGRAMA DE DISCIPLINA 2019.2

Área	(x) Estudos de Língua () Estudos de Literatura
Especialidade	() Língua Portuguesa () Literatura Brasileira (x) Linguística () Literatura Portuguesa () Literaturas de Língua Inglesa () Teoria da Literatura e Literatura Comparada
Nível	(x) Mestrado (x) Doutorado

Disciplina	Linguística Aplicada
Tema	Plurilinguismo e Multiletramentos: Ensino, aprendizagem e formação docente
Professor(a)	Janaina da Silva Cardoso
Dia e horário	Terças-feiras – 17h10 às 20h30
Recursos audiovisuais	(x) Sim () Não () Eventualmente

Ementa

Monolingüismo, bilingüismo e plurilingüismo; multiletramentos e transculturalidade; políticas linguísticas e políticas públicas; formação docente crítico-reflexiva para contextos plurilíngues

Programa

- Introdução
 - Linguística aplicada crítica
 - Teoria da complexidade
- Monolingüismo, bilingüismo e plurilingüismo
 - Mito do país monolíngue
 - Conceito de língua adicional
 - Teoria da idade ideal
 - Diferentes conceitos de bilingüismo
- Multiletramentos e transculturalidade
 - Conceitos de cultura(s), cibercultura e hipermodernidade,
 - Letramento(s) e multiletramentos
 - Translinguagem e transculturalidade
- Políticas linguísticas e políticas públicas ligadas ao tema
 - BNCC - proposta monolíngue?
 - A hegemonia e os mitos do inglês como única língua adicional
 - Políticas linguísticas e políticas públicas ligadas a educação escolar bilíngue
 - Classificação oficial: projetos bilíngues, escolas internacionais e cursos de idiomas
- Educação escolar bilíngue
 - Ensino e aprendizagem de idiomas para crianças
 - CLIL – Aprendizagem de línguas baseada em conteúdo
 - Educação escolar bilíngue na rede pública
 - Educação escolar bilíngue na rede privada
- Pesquisa e formação docente crítico-reflexiva para contextos plurilíngues

Bibliografia

- BANNEL, Ralph et al. **Educação no século XXI: cognição, tecnologias e aprendizagens**. Petrópolis: Editora Vozes; Rio de Janeiro: PUC-Rio, 2017.
- BARCELOS, Ana Maria F. (Org.). **Linguística aplicada: reflexões sobre ensino e aprendizagem de língua materna e língua estrangeira**. Campinas: Pontes, 2011.
- CALVET, Louis-Jean. **As políticas linguísticas**. São Paulo: Parábola /IPOL, 2007.
- CARDOSO, Janaina. Associações de professores e atuais políticas linguísticas para o ensino de línguas adicionais: estratégias e desafios. In GULLO, Annita; RODRIGUES, Luiz Carlos. **Políticas linguísticas e ensino de LE no Brasil** [livro eletrônico]. Rio de Janeiro: UFRJ, 2017. Disponível em: <seleufrj.wixsite.com/sele-ufrj>. Acesso em: 30 maio 2018.
- CARDOSO, Janaina; COUTINHO, Juliana; OLIVEIRA, Vania. Reflexão sobre diferentes concepções de educação bilíngue. **Linguagem: Estudos e Pesquisas**, Catalão-GO, vol. 22, n. 1, p. 53-66, jan./jun. 2018.
- CHAIKA, Elaine. **Language: the social mirror**. Boston: Heinle Cengage, 2008.
- HAMERS, Josiane; BLANC, Michel. **Bilinguality and Bilingualism**. Cambridge: Cambridge University Press, 2000.
- KALANTZIS, M.; COPE, B.; CHAN, E.; DALLEY-TRIM, L. **Literacies**. 2nd ed. Cambridge: CUP, 2016.
- JESUS, Dánie; CARBONIERI, Divanize (Orgs.). **Práticas de multiletramentos e letramento crítico: outros sentido para a sala de aula de línguas**. Campinas: Pontes, 2016.
- LIBERALI, Fernanda. **Formação crítica de educadores: questões fundamentais**. 3^a ed. Campinas: Pontes, 2015.
- LUST, Barbara. **Child language: acquisition and growth**. Cambridge: C.U.P., 2006.
- MAGALHÃES, Maria Cecília (Org.) **A formação do professor como um profissional crítico: linguagem e reflexão**. Campinas: Mercado de Letras, 2004.
- MARCELINO, Marcelo; CORTEZ, Ana Paula. Entrevista Diferenças entre escola bilingue e escola de idiomas (08/09/11). 2011. Disponível em: <<http://www.ensinobilingue.com.br/>>. Acesso em: 30 maio 2018.
- MATEUS, Elaine; OLIVEIRA, Nilcea (Orgs.). **Estudos críticos da linguagem e formação de professores/as de línguas: contribuições teórico-metodológicas**. Campinas: Pontes, 2014.
- MEGALE, Antonieta Heyden. Bilinguismo e educação bilíngue: discutindo conceitos. **Revista Virtual de Estudos da Linguagem**. Mato Grosso do Sul. v. 3, n. 5, s./p. ago. 2005. Disponível em: <www.revel.inf.br>. Acesso em: 30 maio 2018.
- MEHISTO, Peeter; MARSH, David; FRIGOLS, María Jesús. **Uncovering CLIL: Content and Language Integrated Learning in Bilingual and Multilingual Education**. Oxford: Macmillan, 2008.
- MORIN, Edgar. **Introdução ao pensamento complexo**. 3^a ed. Porto Alegre: Sulina, 2015.
- MORIN, Edgar. **Os sete saberes necessários à educação do futuro**. 6^a ed. São Paulo: Cortez; Brasília: UNESCO, 2002.
- NICHOLAIS, Christine; SILVA, Kleber; TILIO, Rogerio; ROCHA, Claudia (Orgs.). **Política e políticas linguísticas**. Campinas: Pontes/ALAB, 2013.
- NORTON, Bonny; TOOHEY, Kelleen (Eds.) **Critical pedagogies and language learning**. Cambridge: CUP, 2004.
- RAJAGOPALAN, Kanavillil. A língua estrangeira para crianças: um tema no mínimo ambíguo. In: ROCHA, Cláudia; TONELLI, Juliana; SILVA, Kleber (Org.). **Língua Estrangeira para crianças: ensino-aprendizagem e formação docente**. Campinas: Pontes Coleção INPLA, 2010.
- RAJAGOPALAN, Kanavillil. **Por uma linguística crítica: linguagem, identidade e a questão ética**. São Paulo: Parábola, 2003.
- REIS, Cláudia M^a Bokel; SANTOS, William S. (Orgs.). **Formação de professores de línguas em múltiplos contextos: construindo pontes de saberes e agenciamentos**. Campinas: Pontes, 2015.
- ROCHA, Cláudia Hilsdorf. Reflexões e propostas sobre **Língua Estrangeira no Ensino Fundamental I: Plurilinguismo, multiletramentos e transculturalidade**. Campinas: Pontes Coleção INPLA, 2010.
- ROCHA, Cláudia Hilsdorf; BRAGA, Denise, CALDAS, Raquel (Orgs.). **Políticas linguísticas, ensino de línguas e formação docente: desafios em tempos de globalização e internacionalização**. Campinas: Pontes, 2015.

ROCHA, Cláudia; MACIEL, Ruberval. **Língua estrangeira e formação cidadã: por entre discursos e práticas**. Campinas: Pontes, 2013.

ROCHA, Cláudia Hilsdorf; TONELLI, Juliana Reichert Assunção; SILVA, Kleber Aparecido (Org.). **Língua Estrangeira para crianças: ensino-aprendizagem e formação docente**. Campinas: Pontes Coleção INPLA, 2010.

ROJO, Roxane. **Letramentos múltiplos, escola e inclusão social**. São Paulo: Parábola, 2009.

ROJO, Roxane; BARBOSA, Jacqueline. **Hipermodernidade, multiletramentos e gêneros discursivos**. São Paulo: Parábola, 2015.

ROJO, Roxane; MOURA, Eduardo.(Orgs.). **Multiletramentos na escola**. São Paulo: Parábola, 2012.

SARMENTO, Simone; ABREU-E-LIMA, Denise; MORAES Filho, Waldenor (Orgs.). **Do Inglês sem Fronteiras ao Idiomas sem Fronteiras: a construção de uma política linguística para a internacionalização**.

SILVA, Marco. **Sala de aula interativa**. São Paulo: Edições Loyola, 2014.

SILVA, Valéria Rosa da. Os desafios do professor de educação bilíngue infantil: necessidade de uma formação continuada. In: ROCHA, Cláudia Hilsdorf; TONELLI, Juliana Reichert Assunção; SILVA, Kleber Aparecido (Org.). **Língua Estrangeira para crianças: ensino-aprendizagem e formação docente**. Coleção INPLA Vol. 7. Campinas: Pontes, 2010.

TAKAKI, Nara; MACIEL, Ruberval. **Letramentos em Terra de Paulo Freire**. Campinas: Pontes, 2014.

TONELLI, Juliana; BRUNO, Fatima (Orgs.). **Ensino-aprendizagem de inglês e espanhol no Brasil: práticas, desafios e perspectivas**. Campinas: Pontes, 2015.

UNESCO. **Políticas para a primeira infância**. Brasília: Unesco, 2005.

UYENO, Elzira; CAVALLARI, Juliana. **Bilinguismos: subjetivação e identificações nas/pelas línguas maternas e estrangeiras**. Coleção INPLA Vol. 9. Campinas: Pontes, 2011.

ZACCHI, Vanderlei; STELLA, Paulo R. (Orgs.). **Novos letramentos, formação de professores e ensino de língua inglesa**. Maceió: Edufal, 2014.